

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, când concedu ajutorie. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tiere este 16 fl. v. a. pe unu anu său 3 galbini mon. sunatória.

GAZETĂ TRANSILVANIEI.

MONARCHIA AUSTRIACA.

Transilvania.

Brasovu. (Incercarea de a introduce limbă ungură preste totu.) „Hon“ (Patria) fă'a politica radicală din Pestă publică din condeiu cunoscutului emigrant Ludwig o disertatiune despre cestiușa limbilor in Ungaria. Din aceeași afiamu, ea comitetul die-tal compus cu scopu de a pregati unu proiectu privitor la natiunalitati ar fi determinat a nu merge mai departe decatu mersese bar. Ios. E ötvös in cunoscutulu seu proiectu din 1861.

La aceasta scriere „Kronst. Ztg.“ Nr. 59 spre a capacita mai bine pre sasi, a le deschide adica ochii la pericolul de nimicire natiunala prin infintiarea nouui proiectu de maghiarisare, arunca lumina preste numită cestiușa prin enumerarea catorva ecsemple practice, din care nu lipsim a reproduce si noi unele.

Déca adica proiectulu baronului Eötvös ar ajunge in Ungaria la valore de lege si déca m. Principatu alu Transilvaniei inca s'ar intrupa că din pedepsa ddiésca la Ungaria, prin urmare ar cadea preste totu sub legile ungurenesi, — atunci de ses. romanii si sasii din districtulu Brasovului aru fi siliti a suplica si a porta procese in vecin'a secuime numai in limbă ungură; — adunarea representativa din scaunulu Rupel (Reps), in care nu se asta nici unu unguru, ar fi silita a'si porta protocolulu siedintelor si tōte alte lucrari numai unguresce, eara cu vecinulu districtu alu Fagarasiului locuitu de romani, ar fi oblegata a core-spunde earasi totu numai unguresce. Se intielege de sinesi, ca dupa acelasiu proiectu limbă oficiala si de manipulatione pe la tōte dicasteriile statului, precum si in dieta ar fi numai cea ungură. — Cata diferenția esentiala intre acelui proiectu si intie artic. II de lege alu dietei transilvane din an. 1863! —

Care voru fi urmarile acelui proiectu? Toti candidatii la deregatorii de statu, cum si la cele comunale voru fi indatorati a vorbi si a scrie limbă maghiara perfectu si adica mai bine de catu insasi limbă supta cu tieti'a mamei; din cauza ca ei numai asi se potu recomenda la mai mari loru*). Prin urmare partea mare a locuitorilor cultivati, toti ampliatii, toti advocatii si notarii aru fi siliti a invatia unguresce catu se pote mai bine; eara de aici ar mai urma, ca tōte acelea mai multe milii de persoane si familiu neunguresci aru fi constrinse a se occupa mai multu cu citirea produptelor literaturei unguresci, eara literatură natiunala o ar da la o parte. Inse nici cu atata nu este de ajunsu, ci toti locuitori neunguri mai de domne-ajuta, carii aru avea a face cu locuitori unguri ori secui din alte tienuturi si cu deregatorii loru mai alesu in scrisu, aru fi siliti său a invatia bine unguresce, său a'si tocni pentru tōte trebile mari nici si chiaru pentru secaturi totu advacati cunoscatori de limbă dominatore a dominitorilor. De aici ar mai urma, ca limbă maghiara ar trebui se se introduca de timpuriu că limba oblegata in tōte scolele mici si mari pe unu numeru de ore multu mai mare decatu s'a intemplatu aceasta pana acum; preste aceasta dascalii si profesorii aru fi siliti a propune si unele scientie numai in limbă maghiara.

Intr'aceea pana se invetie neromanii cu mare ostensie limbă ungură, junimea de natiunalitatea aceasta o scie dela sinulu mamei sale, prin urmare aceeași junime ungură ar ocupa pe calea cea mai firésca mai tōte functiunile si

mai grase si mai macre in totu coprinsulu tierii, (eara junimii neunguresci iar remanea cojile si ósele, său nici atata).

Congresulu internatiunalu adunat in tōmn'a an. 1865 din cele mai multe natiuni europene la Bern in Elvetia, desbatu midilócele practice, prin care libertatea limbilor se se pote combina si óresicu impaca cu cerintele administratiunii politice si judecatoresci, dupa o prea serioșa campanie a lucrului hotărî in 30 Aug. că congresulu se se dechiară „pentru netiermurită libertate de a se folosi fiacare natiune de limbile traitore in patri'a sa in tōte trebile publice si oficiale.“ Acestu votu ilu subscrise toti afara de franculu Flouquet, care va fi visatu pote, ca limbă sa natiunala se va naltia órecandu la rangu de limba universală a omenimii. Din contra deputatulu belgianu Van der Kindere facă observatiunea precatu frumosă pre atatu adeverata: „En effaçant la langue natiunale, on efface l'esprit national, le sentiment de la famille, le sentiment de la dignité humaine,“ adica: prin desfintiarea limbii natiunale se imormenta spiritul natiunali, simtiemntul de familia, cum si simtiemntul demnitatii omenesci.

„Noi ne mangaiem“, incheie susu citatulu diariu, cu acea sperantia tare, ca acelu proiectu tocma de se va si preface pentru Ungaria in lege, in Transilvania ince nicio iata nu va ajunge la valore.“ —

Noi tocma din contra acea sperantia inflorita a gazetei germane din Brasovu nici decum nu o nutrimu, ci noi sustienemu, ca legea privitor la natiunalitat si la limbile loru sanctionate si introdusa odata pentru Ungaria, mai curendu său mai tardi se va introduce cu său fara uniune, si in Transilvania. Spre a gaci asié ceva nu se cere nici unu spiritu de profetu, ci unu simplu calculu omenescu ne pote convinge si petrunde pana la ficati. De altumintrea cîtesca ori cine o va fi avendu decopiată, epistol'a cea lunga a lui Lud. Kossuth adresata de dato Debrecen 26 Aprile 1849 Nr. 6219 catra nefericitulu deputatulu Ioanu Drágos*), pentru ca se se convinga si mai deaprope, ca cestiușa natiunalitat si a limbelor cu privire la diferențele dintre unguri si neunguri, é' mai anumitu dintre unguri si romani de 17 ani nu a mai facut nici unu pasu inainte. — B.

Din districtulu Fagarasiului.

Pentru ce nu mai alege deputati districtulu Fagarasiului la actulu incoronare?

Onoratulu publicu si va aduce aminte din cele publicate in acestu diurnal, cumca in. gubernu amenase alegorile deputatilor acestei municipalitati, pre cari representanti' centrale cu majoritate absoluta de voturi le pusese pre 5 Faturu, si ca acést'a amanare se templase in urm'a unoru proteste ale membrilor maghiari, intrati in representanti' centrale in contra legei si a instructiunei; si că cineva se nu-si imaginase nu soiu ce ilegalitati din partea comitetului central, in care deintre romani sunt alesi barbati celi mai moderati, ve descoperiu, cumca protestele minoritati privira acole concluse, dupa cari comitetulu central in verificatiunea

* Originalulu acelei epistole memorabile, cum si in legamente cu acesta o porunca totu in originalu a lui Kossuth de dato 11 Maiu 1848 data lui Emericu Hatvan i comandatului de trupe, se asta inca din acel anu in manile romanilor si amendoua au dupa a nostra opinione valore istorica destul de mare. Unii isi loara copia dupa aceala originale si bine au facut, pentruca pote fi ca romanii voru mai avea trebuintia de ele. —

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbra la 30 cr. de fiacare publicare

listelor se restrinse numai la acele casuri, unde venira inainte reclamatiuni, in comisiunile conscriotorie si alegatorie denumira si barbati de altumintrea probi, inse nu din sinulu reprezentantie centrale, prin urmare nejurati, — desemnase pentru cele dōue cercuri electoralni incovenintiate de representanti' districtualu că locuri de alegere Lis'a si Sierca'a, si nu se atinse de acea despusestiune a acesteia, dupa care orasiulu se alatură la acestu din urma. Actele reprezentantie centrale pre temeiulu acestor proteste se substernusera in. gubernu spre ecaminare si decisiune, dupa care urmă decretulu, ce impune nou'a convocare a reprezentantie districtuale, ceea ce se si templă in 12 ale lunei cur. In siedint'a acestui comitetu dupa cetirea decretului guberniale vicariulu isi ceru conventu, si schitiandu partile mai esentiale ale acestuia, si reflectandu si la acelu punctu forte momentosu, pre care mai susu laudatulu decretu nu lu atinge nece cu una silaba (intielegu protestulu majoritatei datu in contra celor 6 membrui ai orasiului) face urmator'a:

Propunere:

Considerandu, cumca ordinatiunea guberniale acum perlésa trage la indoiala legitimitatea acelei procedure a comitetului centrale, dupa care acesta in esaminarea listelor s'a restrins singuru la verificarea reclamatiunilor asternute, pre candu § 20 p. A alu instructiunei despune una mai strinsa esaminare a acelor'a: va se dica impune o cercetare órecare, in catu sunt fundate deropturile si acelor'a alegatori, unde nu s'a templatu nece una reclamatiune;

Considerandu, ca mai susu laudat'a ordintiune guberniale trage la indoiala legalitatea si acelei, ca reprezentantiunea centrale a alesu in comisiunile oulegatōrie de voturi, si membrui de aceia, cari n'au depus juramentulu, si prin acést'a órecum ne indigitea, cumca diet'a de incoronare ar poté nulifica lucrările noastre neverificandu deputatii;

Considerandu, cumca comitetulu centrale are in sinulu seu 6 membri nealesi si neinvenintiati de comitetulu districtuale, de si dupa instructiune § 3 lit. B acel'a in intregitatea s'a cauta se fia effluint'a reprezentantie districtuale;

Considerandu in urma si acea preingrigire nu fara fundamentu, că nu cumva verinduse la midilocu vre una umbra de nelegalitate, alegatorii se fia siliti a se adună mai de multe ori cu pierdere temporul celui pretiosu alu economiei rurale, é' alesilor se se causesse spese indesertu pana la Pest'a;

In cugetu oa voliu fi de unu acordu cu majoritatea acestei reprezentantie, imi iau volia a face urmatōriile propunerii: 1) se se reintregescă comitetulu centrale prin nou'a alegere a acelora 6 membrui; 2) acesta reintregitul se-si è ostensibila a ecaminá cu de amenuntulu listele A. B. C. si D, nerestringunduse numai la reclamatiuni; 3) pentru culegerea voturilor se se denumésca alte comisiuni, unde se intre numai membrii jurati; 4) din motivele cernute atatu in comitetulu districtuale catu si in celu central se fia locureli de alegere Lis'a si Sierca'a.

Din aceste propunerii majoritatea adoptă ocea ce privia locurile de alegere, si pote sici a influintiatu si acea declaratiune a capitanului supremu, ca nu pote se lase la conclusu de catu obiectulu pentru carele e convocata reprezentanti' districtuale; dintre membrii maghiari numai d. senatorulu Fülep vorbise in contra acestor propunerii. Vicariulu cu propunerea s'a precum si celi 4—5 membrii, cari o sprigire n'a tinentu altu ceva, decatu că membrilor se se dè ocasiune a se convinge, ca listele si tōte lucrările comisiunilor s'au facut strins dupa legi; pentruca de altumintrea scieá ată

*) Intocma că si pana la 1848 in comitate si in secuime.

elu oatu si celialalti domni, cari lu spriginisera, cumica pana acum neexistendu nece una lege, care se normese modalitatea verificarei listelor protestele membrilor maghiari nu voru poté avé resultatulu nulificarei alegerilor, ci numai confusionea si neplacerea indata ce voru fi alesi doi deputati romani. Mai erá inca inderetru una representatiune la Maiestatea S'a Imperatulu si Marele nostru Principe pregetita de d. Densiuantul si aprobatu cu una di inainte intr'unu cercu mai micu, inse de una parte declaratiunea de mai susu a capitanolui supremu; ér' de alt'a retragerea chiaru si a unoru din aceli membrii, cari mai inainte o apaseră, dicundu ca ar fi mantéua dupa ploia in fluentiara lasarea ei la o parte. — Cu acestea se fini siedint'a representantiei districtuale si dupa unu patraru de óra se si incepù ceea a representantiei centrale; si ce se vedi? — D. Kóntzei mai poftindu una data se i se cetésca decretulu guberniale propune chiaru punctele 2 si 3 din propunerea ce o facuse vicariulu in siedint'a representantiei districtuale, pre dlui lu spriginesee insusi d. senatoru Fülep si celialalti membrii de nationalitatea maghiara, de aici se incepe una noua discusiune, in care numai capitanulu supremu că presiedinte fù de parere contraria, ci d. membrii Láslo, Codru, Romanu si vicariulu sprigineseu propunerea cu taria, si se adoptesa de toti celialalti membrii romani indereptandusi ou totii vorbirea a combate pre presiedintele; inae Ilustritateo S'a intre altele esprimenduse, ca propunerea ar fi de una natura a amaná alegerile ad Calendas graecas, membrii maghiari urmandu principiulu „Sapientis est mutare consilium” si into: cu manteau, se abatu dela propunere miranduse, de unde le ar fi venit aceste idee contrarie intereselor loru, si fiendua cadiuse in dilem'a seau asi retrage protestele seau a stá firmi pre lunga propunerie facute de densii, celi mai multi necajiti paravira sal'a, ér' capitanulu fiendu acum si tempulu prea inaintatu redicà-siedint'a convocandu-o pre 16 a. l. c. pôte in acelu cugetu, ca pana atunci va poté se primésca noue instructiuni dela in. gubernu regescu. — Ce va mai urma ve vomu impartasi cu fidelitate. . . . e i

Clusiu 12 Aprile 1866.

Fienduca celu ce apomise nu implini dorint'a nostra de a vedé descrisul si decursulu alegerii din comitatului Clusiuului, le suplinescu in pucine: ca si la noi că si in alte comitate romanii au protestatu dupa datina, ca numai ad hoc, si pentru actulu incoronarei alegu oblegati la diet'a din Pest'a, nu recunoscu uniunea si legile din 48, ci se tienu tare si vertosu de cele din 63—4. Romanii in cerculu Gileului afara de vre-o 18 insi — cu toti votara pre lunga desemnatulu loru D. canon. Ioane Negru si u de si se straduia fratii maghiari prin cortesii loru ai amagi cu mancari si beuturi, a promitendule bani si pasiunato liberu, precum se in templu cu Somesetenii, carii au si votisatu pentru neromanu, inse nu e de miratu, ca nu au preutu in locu, dar' e de miratu, unde preutul i au catechisatu in beserica, că numai si numai pre maghiaru se votese precum s'a intemplatu in Dezmiru, cum marturisira poporenii succindu din capu. Poftim pastori! ba lupu! —

Preutulu din Suceagu, Bojanu pentrua au protestatu la comisiunea conscrietore a votisanilor in contra 40 nobili maghiari parte sierbitori, parte fara poses, de pamentu, candu se reintorse dela Gileu dela votisare l'au asteptat u vre-o 12 insi in cale in padure nòptea de l'eu batutu atatu pre elu, catu si pre vreo trei romani, cari fura ou densulu; acum sunt dati in mana fispanului? —

In cerculu Mociului unii s'au retinutu dela votisare altii au protestatu, alti au votisatu pre lunga Iosif Hosszu, cu unu cuventu nu au fostu cointielegere intre romani, ca-ci de si D. protopopu alu Clusiuului de repetitive ori a provocat pre dd. protopopi din acestu comitatul la o cointielegere in acestu obiectu ponderosu dd. protopopi Elechesi si Chetianu de si au fostu membrii comitetului nici o data nu s'au presentat, că baremu se se contieléga cu inteligiția de aici si din giura; causa firesce nu a fostu alta, decat nu au volutu se aléga pre alti deputati romani Iosif Hosszu — precum s'a , ca-ei parte Dloru, parte prin iau sedusu si indemnatum a numai pentru Hosszu.

Multi sunt de acea parere, ca e bine, ca s'a alesu I. H., ca-ci se va convinge insusi despre loialitatea colegilor sei maghiari de preste dialulu Craiului, la a carora anemositate si egalitate fratișca forte adese se provocă, — dicundu, ca acelea toti sunt gata ale imparti fratișesc cu romanii — noi firesce nui credem, sunscandu din 61 — ii vedem si acum cati membrii romani alesera in comisiuni. Noi credem tare si vertosu, ca D. H. va dice „mea maxima culpa,” si in urma se va mantui.

Dela diet'a din Pest'a.

In 11 Apr. se tienu siedintia cu totu, ca scaunele erau multu góle. Se luara inainte verificatiunile deputatilor. Alecsandru Romanu, c. Vass si I. Fejér s'au verificatu cu rezervatiune, déca in 30 dile dela diu'a alegerii nu voru veni proteste in contra-le, ér' Ioane Boer din Sz. Udvarehely, Makrai si Moise Berde se declarara de verificati. In contra lui Pethe dep. Cosioenei s'a ordonatu cercetare prin dep. Ludovicu Papp. Alegerea lui Sipos in Bereg se cassà, precum si alui Décsei din Solnocoalu de mediulocu, cu care ocasiune vorbira dintre romani Aureliu Maniu, Borlea, Babesiu, Medanu, Hodosiu pentru cassare. Si majoritatea primi cassarea. Candu a venit ince la deciderea, cine se pôrte spesele cercetarii, nu se scula cas'a si otari, că cass'a provinciala se platesc comedii a lui Décsei. — Mai incolo se primira că verificati Fr. Friedenfels si Dr. Lud. Binder, deputatii Mediasului. Totudeodata se impartasi, ca in contra alegerii lui Tulbasiu si Ioane Balomiri (Orastia) sosira proteste. La aceste desbateri dep. Déaki vorbia in dieta totu cu numele „oláhok” nu „románok” pre candu o voce strigă „románok” elu response, ce? ce romani: eu vorbescu numai despre valachi.

In 12 Apr. se continua siedint'a. Presedintele reportesa, ca dep. Gustav Lang si bar. Löwenthal din Bistritia si-au datu protocoolele pentru verificare.

Dupa curent se eeti elaboratulu comisiunii de 12 prin ref. Balthasar Horváth. Comisiunea de 12 déce in elaboratulu seu, cum ea cas'a decise odata alegerea de 2 comisiuni pentru revisiunea ordinei dietale si caus'a nationalitatilor, ér' acum proiectesa alte 5 comisiuni pentru diverse obiecte. Pentru regularea **reporțelor intre Ungaria si Transilvania**, comisiunea de 12 se dechiaru in chipulu armatoriu:

„Deórace neci diet'a dela 1848, neci cea dela 1861 nu potura resolvá obiectulu acesta, va fi acum de lipsa a alge o comisiune statutoria dintr'unu numeru mai mare de membrii, fiendua, conformu cu **ordonarea legala** (?) si deputatii ardeleni sunt chiamati si alesi, si cea mai mare parte a si sositu la dieta, acesta comisiune se prelucresc unu proiectu de lege detaiatu, privitoriu la definitiv'a regulare legala a reporetelor acestor'a, ne lasandu dinaintea achiloru **prelucrarile, ce se susternu-sera** dietei din 1848. (Care sunt acele prelucrari si in catu nedreptatiescu ele pe romanii din Ardélu privindu-i de nula, vomu vedé de alta data. R.) In fine se declarara verificati dep. Bömches si Em. Trauschenfels din Braiovu, Zimmermann din Sibiu, Friedenfeld si Binder din Mediasiu.

Contele Gabrielu Bethlen din causa, ca protestulu in contrai nu era spriginitu cu de stule documente, inca s'a dechiaratu verificatu.

In fine se puse la ordinea dilei pe 14 Apr., candu dieta se va tiené in sal'a cea noua, alegerea celoru 15 ardeleni in comisiunea pentru obiectele comune si se decise, ca bilele de votare se se dè luni in iaintru, si se inchise siedint'a.

Alegerea comisiunei pentru cestiunea nationalitatilor va da ocasiune la desbateri aspre si aprofundate, in cestiunea de principia, care va sili pe casa asi profesa credeul in cestiunea nationalitatilor, fiendua romanii si serbii se adunara intr'o conferintia, in care decisera a face unmatorea propunere:

1) că comisiunea pentru cestiunea nationalitatilor se se compuna asia, in catu totu nationalitatea Ungariei maghiara, slovac'a, roman'a serb'a si ruthen'a se fia intocma reprezentate;

2) că alegerea membrilor la acesta comisiune se nu se faca din plenul dietei, ci din despartimentele nationali, dintre care fiacare se si aléga membri din singura nationalitate sale,

si se si tramita contingentul alesu gata in comisiune. Dr. Miletic va motivá propunerea, generalul Stratimirovic, D. Babesiu si altii o voru sprigino.

CROATIA 11 Aprile. Mai multi membri din comisiunea alésa pentru tractarea cu Ungaria s'au dus la Descovar, de unde ou episo. Strossmaier in frunte voru calatori la Pest'a; ér' oceilati calatori deadreptulu la Pest'a.

„Pozor” crede, ca deputatiunea se va primi cu multa si prefacea caldura de catra maghiari, cu scopu de a inlesni deslegarea causei nationalitatilor.

Principatele unite inaintea conferintei*).

Trei septemani dupa abdicarea lui Alecsandru Ioanu Cusa din domn'u a Principatelor unite romanesci se publica sub titul'a de susu in Paris o carticica ce e dreptu anonima, pe care inse citinduo trebuie se recunosci, ca auctorulu ei pe lauga ce e moldavo-romanu, apoi si este prea bine informatu despre trebile patriei sale, ca inse asupra persoanei fostului Domn nu-tresce ceva patima. Fiindca acea brosura séu carticica de si coprinde numai 48 fetie pe 80 mare, totusi revarsa o lumina multu dorita preste statulu cestiu n i moldavo-romanesci asié precum este ea pusa astazi in urmarea abdicarii Domnului; fiindca de alta parte in cursu de aprópe 9 ani, adica dela inchiderea adunariilor séu asié numitelor divanuri ad hoc a urmatu o mare confusione de idei si in mai multe privintie abatere dela cele patru puncte statorite de cele doua adunari nationale si substernute conferintiei din Paris la 1858, in alta privintie earasi conveniunea din 19 Aug. 1858 incheieta la Paris inca s'aspantu in cativa articuli esentiali, — de aceea credu, ca se cere că se re'imprespetam o parte mare din celu mai desaprópe trecutu, pentrucá se priocem evenimentele de facia. Acesta o face susu citat'a carticica, din carea noi impartasim estrasul in urmatorele:

Tractatulu de pace din Paris incheieta in Mart. 1856 statoresce in art. 24 si fidatora pe Sultanulu Abd-ül Megid, că elu se ingrijesoa pentru catu mai curend'a conchiamare in ambele Principate romanesci de cate o aduare nationala extraordinaria, numita pe atunci in limb'a diplomatilor cu unu terminu barbaru turco-latinescu Divan ad hoc. Acelasiu ar-

*) Les Principautés-unies devant la conférence. Mars 1866. Librairie de E. Dentu. Palais-Royal 17 et 19 Galerie d'Orléans.

De altumintrea in Paris au esit u de cativa ani incóce mai multe carti si carticile, prin care auctori loru moldavo-romanu, franci si italiani s'au nesuitu a informa, lumina si corege opinioanea europena despre Principatele romanesci, care in mai multe tieri si chiaru la mai multi diplomiati trecea in adeveru de terra incognita. Din acele prodipte ale aparatoriilor cestiu n i romanesci fia-ne ertatu a reproduce si aici titulele catorva:

1. „La Question des Principautés devant l'Europe“ par „M. A. Ubicini, auteur des Principautés roumaines, de la Question d'Orient devant l'Europe, etc. 1 vol. grand in-18 jésus 4 francs“
2. „L'Empereur Napoléon III et les Principautés Roumaines. Broch. in-8. 1 50“
3. „L'Autriche et le Prince Roumain. Broch. in-8 1 “
4. „Le Gouvernement du Prince Couza jugé par ses Amis. Broch. gr. in 8. 1 “
5. „La Question religieuse en Roumanie. Lettre au directeur de l'Opinion nationale, par Jean Bratiano. Brochure grand in-8 1 “
6. „Le Panislavisme. Le prince Cooza, la Roumanie, la Russie. Broch. gr. in-8° 1 “
7. „La Russie sur le Danube, par Armand Lévy, avec la protestation des Roumains contre l'invasions de leur patrie, et la correspondance sur les Principautés Danubianes entre Démétri Bratiano et lord Dudley Stuart. Brochure in-8 2 “
8. „Les Principautés Roumaines et l'Empire Ottoman. Brochure in-8 2 “
9. „L'Émancipation Israélite en Roumanie. Brochure gr. in-8 1 “
10. „Note sur les Principautés Unies de Moldavie et de Valachie. Brochure grand in-8 1 50“
11. „Relation authentique du coup d'état du Prince Couza. Brochure grand in-8 1 “
12. „La France, le Prince Cooza et la liberté en Orient. Brochure gr. in-8 1 50“
13. „L'Autonomie Roumaine et les Puissances Garantes, par Armand Lévy. Br. gr. in-8° 1 “

ticulu tiene, ca acelea adunari trebnea se se compuna din reprezentanti alesi asié, in catu interesele toturor u claselor de locuitori se fia reprezentate in modulu celu mai exact. Acest'a s'a intemplatu binisioru mai alesu dupace nerusinatele alegeri intrigate si maiestrite de catra caiamcamulu (locutienelor domnescu) de atunoi din Iasi in urmarea mai multoru proteste fusera casate că nesee scandale publice precum si era. Aceleia adunari estraordinarie avea se impartasisea conferintie i europeene adunate la Paris votula si voint'a chiar si determinata a locuitorilor tierii privitóre la definitiv'a organisatiune a ei pentru viitor. Atele si desbaterile acelora divanuri ad hoc deschise la 1857 tiparite pe atunci, le voru fi pastrandu mai multi romani. Destulu atata, ca divanulu ad hoc din Moldova in sie-dint'a sa din 7/19 Octobre dechiarà de votu comunu alu tierii urmatorele patru puncte: 1. Recunoscerea si sustinerea autonomiei romanesce intocma dupa sunetulu tractatelor vechi incheiate cu Porta otomanica. 2. Unirea Principatelor intr'unu singuru statu sub nume de Romani'a. 3. Domnu (principe) strainu ereditariu alesu dintre dinastile domnitóre ale Europei, eara clironomii loru se fia crescuti in relegea tierii. 4. Potestatea legislativa se se dispuna la manile unei adunari elective, adica esita din alegeri, in care se fia reprezentate toate interesele nationii. — Toate acestea se stea sub garanti'a colectiva a poterilor europene care au subscrisu si ratificatu tractatulu dela Paris.

La doua dile dupa aceasta, adica 9/21 Oct. 1857 adunarea ad hoc din tiéra romanésca emise in unanimitate unu votu identicu adica intocma sunatoru.

Eata acésta fù voint'a si dorint'a tierilor romanesci respicata in an. 1857; éra acea vointia se manifesta si in adunarile alegatore din 1859 cu ocazie alegerii lui Al. Cusa, care tooma pentru aceea nici ca fù alesu pe viétia Bunu a fostu séu smintitu acelu votu alu numitelor tieri, acésta e cu totulu alta intrebare.

Adversarii unianii Principatelor romanesci sub unu domnitoriu strainu voiescu a sustiné, cumca acésta ar fi o idea ou totalu noua, la care nu cugetase nimeni nisi in Valachi'a nici Moldova, pana oandu Grigorie Ghica fostulu Domnu nefericitu *) alu Moldovei in memorandum seu asternutu conferintelor dela Vien'a in 1854 nu o aduse inainte. Acésta obiectiune nu este adeverata. Ide'a unirii celor doua Principate este multu mai vechia. Insasi Catalina a II-a voise a uni acestea doua principate pentruca se le dea regelui Poloniei scosu de a oolo; eara aripi au luatu acestu proiectu mai alesu in timpulu ocupatiunii rusesco si totuodata alu companerii regulamentului organicu, cumca aceleia principate au toate elementele nationale, relegiose, limb'a comuna, datinele intru asemenea s. a. s. a., pentrucá se se pôta intemeié o uniu strinsa, intima, care si pana acum a fostu impiedecata si intardietă numai prin impregiurari de a dou'a mana, inse neprevideute. Se cuvine a insemana, cumca pre candu s'a compusu regulamentul organicu, gubernatoru alu tierilor romanesci era acelasi generalu graffu de Kiseleff, carele in timpulu tractatelor dela Parisu se afla acolo in calitate de ambasadoru rusescu si membru alu conferintelor. Acelu generalu Kiseleff si M. Minziaki, generalu consulu rusescu, că unii carii luá parte activa la lucrările comisiunii compuse din boieri moldavo-romani, audiendu in un'a din siedintie propunerea unui membru alu acestui comitetu anume M. Catargiu, că acestea doua tieri se se unesc sub unu singuru gubernu, o si primira indata si o tramisera la St. Petruburgu spre incuviintare din partea imperatului Nicolae că protectoru, ceea ce se si intempla, din cauza ca pe atunci cabinetulu rusescu credea, cumca unindu principatele romanesci sub titula de mare ducatu alu Daciei, le va potea castiga pentru unulu dintre membrii familiei domnitóre. Intr'aceea boierii rupsera capulu acestei intrige totu prin M. Catargiu,

carele cu alta ocazie propuse, că spre a depara orice rivalitate si jalusia, se se puna in regulamentu, cumca domnitoriu care va fi chiamatu spre a guberna noulu statu, se nu se tinea de nici un'a dintre cele trei puteri in vecinete, adica: Austri'a, Rusi'a si Turci'a. Inteleghendu acestea cabinetulu rusescu se disgusta si lasa deocamdata cestiunea domnitoriu strainu neatinisa; mai tardi si anume dela 1837 pana la 1848 si chiaru pana la 1853 elu tracta pe moldavo-romani ou unu despretiu, carele nu s'ar potes crede, deca acelasi nu s'ar fi adeveritul prin mai multe acte publice (de es. decandu cu consulul Rückmann 1838, dupa aceea cu Titoff, apoi cu Daskoff si Duhamel si in 1848 cu cerculara din 19/31 Iuliu tramisa in tota Europa de catra ministru Nesselrode).

Destulu inse atata, cumca ide'a re'inprospeta sub patronagiulu grafului Kiseleff si chiaru sub alu imperatului Nicolae de a uni principatele romanesci sub unu singuru domnitoriu dela 1830 incóce s'a propagatu intre moldavo-romani cu o intiela de necredintu, incau la 1834 dn. M. de Bois-le-Comte, acelu diplomatul alu Francei, care pe atunci era insarcinat cu unu felu de misiune in Principate, se veduisse silitu a scrie la Parisu intre altele: „Uniunea este dorint'a comuna a acestor locuitori atatu in Bucuresci catu si in Iasi. . . . Cu ide'a unirii celor doua tieri este impreunata si alt'a de a concrede gubernulu la unu domnitoriu strainu.“ Acésta inca este o dorintia generala, care se afia sugrumata numai in aceia, carii siar simti interesele loru private compromise prin realisarea ei, inse tocma si intr'acestia se afia multi, carii se inalta mai pre susu de acelu interesu alu loru.” —

(Va urmá.)

Proclamatiune.

Romani!

In cursu de dece ani ati dovedit u de trei ori in facia Europei, prin actele si voturile vostre, ca sunteti unu natiune, c'aveti consciintia de drepturile si trebuintele vostre, ca voiti unirea si ca scutu alu nationalitatii nostre unu domnitoriu strainu; si fiacare afirmare a vostra a fostu aplaudata de toate natiunile, fia-care actu alu votu a fostu recunoscutu si confirmat u de putere garantii.

Faptulu de la 11—23 Februarie, fiindu un noua si multu mai puternica afirmare v'a atrasu si iubirea mai a unanimitatii puterilor celor mari. Acésta iubire, acestu respectu alu autonomiei, alu suveranitatii nostre, ele l'-au aratatu prin oprirea ori-carei intervenire, prin primirea oficiale a reprezentantului nostru sia comisarilor de catre Maiestatea S'a Sultanulu, sia agintelui guvernului de catre Maiestatea S'a Imperatulu francesilor, si prin amanarea conferintelor pana ce, in facia nouelor impregiurari, veti fi vorbitu din nou, ve veti fi afirmat u din nou, veti fi pusu oea dnpe urma mana la severisirea maretiei vostre lucrari.

Deca inse puterile cele mari v'au lasatu deplina domnia asupra vousi insive, ele au ochii tentiti pe noi; cao de destinarile Romaniei suntu legate si interese mari ale Europei, si este dovedit u pana la evidintia c'acele interese nu potu se le lase a permite, că gurile dunarii se fia date in mana unei nationi desbinute, trunchiate, slabe, prin urmare si cu totulu departe da fi bulevardul puternicu pentru, radicare caruia puterile garantii au versatu sangele si comorile loru.

Pentru consolidarea acestui bulevard, natiunea a cerutu, cumu diseram, la 1858 si 1859, unu domnitoriu strainu.

Celu alesu inse la 11-23 Februarie, dechiarandu oficiale ca din cause de familie nu poate primi; noi, autorisati de vointia nationale, condusi de datoria ce avemu da pune freu tutoru intrigilor si uneltirilor ce au de scopu sugrumea nationalitatii nostre, si siguri, ca d'asta data vointia natiunii va fi incoronata de cea mai deplina isbenda, supunemula alegerea directa a natiunii, ca domnitoriu alu romanilor, pe principale Carolu Ludovic de Hohenzollern, ce va domni suptu numele de Carolu I,

Romani! Dorint'a vostra nestramutata da fi unu natiune tare, lumina ce ati dobendit u prin statea lungi si durerose suferintie, prapasti a de la gura carei'a, ne a departat u actulu de la 11—23 Februarie, si in care inemicii se silesu necontentu a ne pravali, ne da credintia, ca veti da in unanimitate corona principelui Carolu

I, si ve-ti face astu-felu, ca peste pucine dile Europa intréga se repeta unanim'a nostra stri-gare: Traiesca Romania una si nedespartita!

Locotenentii Domnesci: Nicolae Golescu, Lascaru Catargiu, Nicolae Haralambu.

Președintele Cabinetului si Ministrul secretar de Statu la lucrările din afara Ion Ghică.

Ministrul Financiilor, Petre Mavrogheni. Ministrul Cultelor si instructiunii publice, C. A. Roseth. Ministrul lucrarilor publice Dimitrie Sturza. Ministrul de resbelu, Dim. Lecca. Ministrul iustitiei, I. Cantacuzino.

Locotenentia Domneasca

a Principatelor-Unite-Romane.

La toti de facia si viitorii sanetate:

Luandu in consideratiune reportul d-lui Comisariu Ión Bratianu;

Luandu in consideratiune depesile d-lui agentu alu Principatelor-Unite-Romane la Paris, Ión Balaceanu;

Luandu in consideratiune reportul d-lor Comisari Vasile Boerescu, Scarlat Falcoianu si Ludovic Steege, si corespondintia intre acesti domni si Ministrul Afacerilor straine alu Belgiei Riogier, prin care se constata ca Maiestatea S'a Regele Belgiei, a declinat acceptarea tronului Romaniei pentru Comitele de Flandra;

Luandu in privire jurnalulu Consiliului de Ministri, suptu No.

Amu decretat u si decretam:

Art. 1. Poporul romanu, este chiamat a se pronuncia prin unu plebiscitu, daca voiesce se suia pe tronulu ereditariu alu Principatelor-Unite Romane pe Principalele Carolu-Ludovicu de Hohenzollern suptu numele de Carolu I.

Art. 2. Voru vota toti Romanii de doue-deci si cinci ani, care se bucura de drepturile loru civile si politice, si cari prin legea electorale insusiescu conditiunile de alegatori in comunele rurale si urbane.

Art. 3. La primirea acestui decretu autoritatele comunale, urbane si rurale, din tota Romania, voru deschide registre pentru inscrierea votului. In cele 48 de ore dupa primirea acestui decretu, prefectii si sefii de politie prin orasie si suptprefectii prin orasiele si sate, se voru transporta in toate comunele jurisdictiunei loru, spre a priveghia si a asicura infiintarea si deschiderea acestor registre.

Art. 4. Aceste registre voru romane deschise in toate cancelariile comunale ale Romaniei, dela 8 ore diminetia pana la 6 ore sera, si acésta din diua de 2 Aprilie pana la 8 Aprilie sera.

Cetatenii voru inscrie insusi, séu (nescindu singuri a scrie) prin altii, votulu loru in registre, ou aratarea numelui si pronumelui loru.

Art. 5. La sfarsitul terminului de mai susu si in cele d'anteiu 24 de ore celu multu, numerulu voturilor date, se va costata in sedinta publica si se va adeveri la finitulu registrului de autoritatea comunale, care apoi va trimite registrulu la Prefectulu judetului.

Art. 6. In rezidentia fia-caruia judefiu, Tribunalulu de anteia instantia, facia fiindu Prefectulu judetului, si in Bucuresci Prefectulu Politiei, va face de indata recensemntul voturilor date in coprinsulu judetului. Resultatulu acestei luarari se va adresa Ministrului de interne, prin calea cea mai repede.

Art. 7. Recensemntul generale alu voturilor date de poporul Romanu, se va face la Bucuresci, in sinulu unei inalte comisuni, care se va institui prin unu altu decretu.

Resultatulu se va promulga prin puterea executiva.

Art. 8, si celu din urma. Ministrul de interne este insarcinat a activa si a regula formarea, tenerea, inchiderea si trimitera registrului plebiscitului.

Datu in Bucuresci, in trei-deci Martie. Anul una mie optu-sute si sedeci si siése.

Generalu Nicolae Golescu, L. Catargiu, N. Haralambu.

Ministri: Ioan Ghică, Dimitrie Ghică, P. Mavrogheni, C. A. Rosetti, D. Sturza, I. Cantacuzino, Maiorul D. Lecca. Nro. 569.

Consiliul de Ministri.

Romani!

Inalt'a Locotenentia, prin Proclamatiunea sea, va datu in cunoscinta ca de la voi numai depinde acum fericirea Romaniei, si putemu dice fint'a ei.

Sunt diece ani, de candu in trei renduri si

*) Grig. Ghica infrantu de atatea suferintie si cum se pare desperat u mai vedea patria scapata nisi de insultele nici de robia strainilor, in anii din urma cadiu intr'o melancholia profunda si la 1857 isi luá insusi viétia la Paris.

in cele mai mari si mai solemne ocazii ati declarat, ati votat in unanimitate, ca cunosceti ca impregiurările politice si positiunea nostra geografica cere imperiosu, său se perimu, si ca nu vom putea fi ua națiune de nu vom avea pe tronul României unu Domnitoru, care se fia membru alu uneia din familiile domitorie in occidente. Astă-di dorintă văstra e implinita mai multu anca, de catu cea mai mare ambisiune nationale ar fi putut pretinde.

Principalele Carolu I. este membru a doue familie domitorie, si cari anca sunt din cele mai stralucite, din cele mai puternice. Este ruda d'aproape si anca din ramura de susu cu familia regescă a Prusiei, cu acea familie ce totu dăuna a nascutu din sinulu seu eroi si care a datu pe Frederic celu Mare, ce prin sciuntia si voioită sea prefacu ducatulu celu micu ce i a incredintatu națiunea, intr'unul din cele mai puternice regate ale Europei.

E ruda prin doue ramure cu Napoleone III, si anca considerat că facandu parte din ea insa-si, de acea familie Bonaparte, insemnata de mana lui Dumnedieu, ce detine lumii incremenite doui Napoleonii, cari adorati că nisoe semi-dieci o condusera cumu conduce magnetulu ferulu, la democrația, la respectul nationalitatilor, la gloria cea adeverata si ne neperitoră.

E fiul Altetiei séle regale, Carolu, Antonie, Ioachim Princeps de Hohenzollern, capulu partidei liberale a națiunii celei mai liberales, si celei mai invitate din lume, a națiunii Germane. Fiul singurului principe din lume care pentru unitatea Germaniei, a sciatu a merge cu sacrificiul pana a se cobori dnpe tronu, si care astă di stimatu, adorat de gloriós'a Germania, este unul din cei mai de capetenia conducatori ai ei spre libertate si unitate.

Carolu I. alu Romanilor, este elu insu unul dintre cei mai stimati si iubiti principii ai Europei, patrunsu de cele mai nobili si liberali principii, modestu cum este totudéuna virtutea si tare că credintă, candu are una doatoria de implinitu.

Romani! cu mană pe conscientia, in acestu momentu sacru, in care in adeveru cerulu se deschide pentru România spre a inregistra nemurirea ei că națiune, juram naintea văstra, naintea lui Dumnedieu sia Europei ca avem a asigurarea, ca Carolu I. alu Romanilor, va conduce România pe calea dreptătii, a virtutii, a libertătii, si ca numai cu elu si prin elu ea va putea fi, si-si va putea indeplini misiunea ce i-a semnatu provedintă. In pitore dar' Romani! Oră mantuirii a sunat. Cartea vietiei României s'a deschis nainte-ve; cu una mană pe ranele văstre cele sangerande, si cari erau in ajun de a cangrena, si in ceilalta cu pén'a vietiei, merge-ti si sciti in plebiscitu, Carolu I. Domnul alu Romanilor. Provendintă, voindu a ne lumină prin semne chiaru, a facutu că in diu'a de 8 Aprile, in care se inchide plebiscitul, Carolu I. implinește 27 ani. Provendintă voindu a ne destotă a facutu că Dunarea, acestu fluviu, caruia datorim protectiunea Europei, se iè nascere, se aiba isvorulu in tiéra chiaru unde s'a nascutu Carolu I. Domnul României. Votati dar' Romani, cu vechi'a văstra credintă, votati cu tăria văstra romanescă, votati in unanimitate si fara unu minutu de siovaire, si intrigile tōte se voru nimici, si cu proclamarea votului vostru se va proclama, se va afirma finta patriei romane.

Bucuresci, 2 Aprile, an. 1866.

Ministrii: Ioan Ghica, Dimitrie Ghica, P. Mavrogheni, C. A. Rosetti, I. Cantacozino, Maior D. Lecca.

Bucuresci. In 2 Aprile se deschisera aci liste pentru alegerea Domnului strainu si pana la 8 Aprile tōta România capace de impartasirea la dreptulu politicii va fi subscrisa in registrele, cari voru forma plebiscitulu României si voru proclama pre principalele Carolu I. de Hohenzollern Domnul alu României. Toti subscrui pe intrecute. Dnii locotenenti Nicolae Goleșcu si Lascăr Catargiu au intreprins o caletoria prin tiéra, remanendu D. colonelul Nicolae Haralambie singuru conducatorul lucrari-

loru consiliului ministerialu pana la intăroarea loru. Pretutindinea se afla intempiști de acte subscrise pentru principiile din 11 Februarie si chiar Iasianii toti afara de vre-o cativa indi-vidi cu unanimitate votesa pentru principie strainu. —

"Monitorul" din 24 Apr. publica darea in judecata a ministrilor, cari au comis faptele nelegale cu darea conociunilor celor apasătoare pentru tiéra si au aruncat tiéra in detorii resipindu banii publici. Înaintea curții de casatiune si voru dă sămă de abuzurile concese. Acăstă a produs o satisfacere si o mulțumire generala in opinionea publică, cu tōte, ca competența acăstă e mai multu a camerei și a guberniului numai in poterea statutului. —

Alta măsura plausibila ce s'a pus in lucrare e desfintarea visarei paspórtelor. Măsură acăstă va pune capetul sicanelor, oaroru e supus calatorii la intrarea si esirea din tiéra. Ordinea e din 22 Mart. 1866 Nr. 12.

Ploesci 14 Aprile. Abia primiramu proclamatiunea pentru plebiscitulu spre alegerea principelui Carolu I. de Hohenzollern, si indată in 2 Aprile, candu se deschisera in tōta tiéra urnele votului universalu spre alegerea Domnitorului strainu. Ploesciul a fostu celu de an-taiu, care a si aclamatu si primitu cu unanimitate pre Carolu I. de Domnul alu României scl.

Iasi 12 Aprile. Cele mai prospete sciri din acăstă a două capitală a României dementu cu eclatu faimile respandite, ca Moldovenii aru fi declinat catra rusolatria in gratia careia ar vră desfacerea uniunii. Din contra partită na-țiuniale întrăga a proclamatu susținerea uniunii cu orce pretiu, ince cu principie strainu de vîta latina. Partită cresce mereu, iucatul a absorbitu tōte partidele ce se incordau a afă ea mai secură cale, de a ferici România. Făcia cu acestia se afla aici unu clubu strainu separatistic sub influența personalor oficiale russesci; si Moruzi, care recrută pentru cumnatul seu Rosnovénulu, amenință in clubulu separatistilor pre unionisti, ca, neastemperanduse, la primula suetu alu uniunii voru fi in Moldavi'a (poftim!) De altumintrelea principale Gregoriu Sturza sub condițiunea de principie strainu inoa se lapeda de candidatura, e'er altufelui se va folosi de orce medilice de a se sui pe tronu.

ITALIA. La mandatul min. de resbelu se publica, nu scim cu ce scopu puterea armatei italiene, care consta adi din 351.468 fe-criori activi. Afara de acestea mai stau sub dispuștiunea regimului contingentulu anului 1842, 3 si 4, care se conchiamă pe 4 Apr. si clasă din 1845, cari toti in scurtu voru fi suptu arme. Care e scopulu publicarii acesti oficiale, cum fă si cea din România, nu vremu a cercetă. Desculu ca transpórtele militari cu arme si baterii, concentrarea trupelor intre Neapolea si Capua, ordinea data militiei de a stă gata de drumu; mandatele pentru miscarea trupelor emise unele după altele, si naile de transportu care sunt avisate a stă gata, năia "Città di Genova", care va imbarca deodata 3000 fecriori, unde, nu se scie, tōte aceste insenmna ceva. In cameră deputatilor se impartize in 1 Ian. prospectul puterii marine, după care naile de resbelu la numera 71 numera 1197 de tunuri si au 20.727 fecriori in imbarcu. Nai de transportu 24 cu 124 tunuri si 3220 fecriori. Totuodată se tienă acum cu br. Rothschild o convorbire in privința unui imprumut de 500 milioane in casu de vre-unu resbelu. — Unu oficiru Garibaldianu, care inainte de plecare avă convorbire cu regele calatorii la Caprera la eroului Garibaldi, e'er in Neapole se recrută pe suptu mana in numele lui Garibaldi. — Actul de alianta cu Prusia ești la lumina intr'o schită, care cuprinde condițiunea, că Prusia se nu incete dela resbelu pana candu nu se va cuprinde Venetia a fara de Verona, unde s'a adunat multa militia dela Adri'a, Rovigo. — Partită actiunei re-crută in tōta Itali'a superioara. —

Novissimu.

Iasi. In 3/15 Aprile o banda compusa in cea mai mare parte din straini, ince cu metropolitul in frunte si cu mai multi boieri a esită armata pe stratele Iasilor, provocara pe poporul la versare de sange, care ince nu a

voit a lua parte. O companie de pedestri si unu escadronu de calarime au restaurat liniste; au remas ince morti doi soldati, 12 rebeli era 16 raniti; metropolitul si Rosnovénulu prinsi, eli inca e ranit ușor. —

Viena 17 Aprile. Unu necunoscutu a desertat unu pistolu asupra imperatului Rusiei. Ciarul remas nevatat. Asasinul se prisne.

Prusia in respunsu la nota Austriei, respinge pretensiunea desarmarii. Situația e critica. —

Carolu I. de Hohenzollern pornește la tronul României.

"Albină" diurnal nou, politicu si literariu in Viena, fundator Il. DD. Antreiu, Antoniu, Georgiu si Dr. Alecsandru de Mocioni, Redactoru Georgiu Popa, va avea de 3 ori pe septembra. Pretiul 7 fl. v. a.; 4 pe 1/2 anu. Dorim succesa bună la nouul organu de publicitate, că se coluptam in cau'a cea drăpănaționala din tōte partile. —

Nr. 151.

1—2

Publicațiune.

Din partea oficiolatului districtului Năseudu se aduce la publica cunoștința, cumea scaldele minerale din Santu-Georgiu, cu care s'u impreună:

a) siese odai de scaldatu in apa calda provediute cu cadi si mobilii,

b) 2 basene cu apa rece, unul pentru secolul barbatescu, altul pentru secolul frumosu, in cari curge apa minerală neincetata,

c) ospataria cu 2 odai mari, o sala, cocna, camara si celariu,

d) unu siopronu mare pentru carra,

e) locul de pre lunga borcătă incognitatu cu morii de petra, — se voru da pe saisonulu anului curentu in arenda cu licitație publică, care se va tene in 11 Maiu 1866 in cancelaria opidului Santu-Georgiu.

La aceea se invita intreprinditorii cu acea observară, ea inca pana a nu se incepe licitația au se depuna unu vadiu de 35 fl. v. a. la mana comisiunei licitatōre.

Condițiile licitației se potu aicea in orele cancelariei vedé.

Oferte timbrate si sigilate provediute cu vadiolu prescrisul se potu astea acestui oficiolat pana la 10 Maiu 1866.

Năseudu 4 Aprile 1866.

Dela oficiolatului districtualu.

Syrupu albu de peptu

preparatul din ierburi de **Dr. med. Hoffmann**

spre intarirea stomacului si spre consolidarea miștuirii; in contratausei, ragusielei, pornirei sanguei spre capu, in contra durerei de peptu, a rosurilor in stomacu, a suferintelor hoemoroidale si de pantece si cu deosebire pentru morburile copilaresci si slabitudinii de totu felul, este cea mai buna medicina domesteca, care esista. Acestu syrupu are unu guste forte placutu, si pruncii cei mai mici-lu iau bucuriosi, leusele (chendeiele) si laptătoarele (doicele) capata după elu unu lapte gustuosu, muierilor cu deosebire le este neincunguraturu de lipsa, de orece ei sunt invederate urmarile cele mai salutarie la deosebitele greutati si suferintie. Candu se pornește reul trebue se se tienă vre-o cateva dile dieta, si se se iè pe di de trei ori cate două linguri de ceai pline cu syrupu, ca-ci acesta sustine poterea patientului spre a solvă materiale bolnavitiose din corpul si spre a le departa pre cali naturale.

Aoesta se poate afă totu deuna curatul in sticle de cate 2 fl., 1 fl. si 1/2 fl. v. a. la D. **I. B. Popoviciu** in Brasov la „canelle albu“.

Cursurile la bursa in 17. Aprilie 1866 sta asia:

Galbini imperatesci — — 5 fl. 12 cr. v.
Augsburg — — — 106 , —